

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

• **Kereskedelmi megnevezés:** CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)

• **Cikkszám:** 602624

• **UFI:** 4RY0-C0WQ-F00M-N8WG

• **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

• **Anyag/készítmény használata** Tisztítók

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

• **Gyártó/szállító:**

CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG

WANHEIMERSTR. 334/336

47055 DUISBURG

www.caramba.de

E-Mail: info@caramba.de

Tel.: +49 (0) 203/77 86 01

Forgalmazó cég:

TEGEE Hungaria Kft.

Ipari park u. 4.

1044 Budapest

e-mail: info@tegee.hu

Tel.: (36-1) 436-7240

Fax: (36-1) 436-7241

### • Információt nyújtó terület:

T +36 1436 7240

F +36 1436 7241

E info@tegee.hu

www.tegee.hu

### • 1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Levélcím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Ügyeleti telefonszám: 06-1-476-6400, 06-1-476-6464

Zöldszám: 06-80-20-1199

Fax: 06-1-476-1138

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### • 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

#### • Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

Aerosol 1                      H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Skin Irrit. 2                    H315                      Bőrirritáló hatású.

STOT SE 3                    H336                      Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Asp. Tox. 1                    H304                      Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Aquatic Chronic 2            H411                      Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### • 2.2 Címkézési elemek

#### • Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

#### • Veszélyt jelző piktogramok



GHS02 GHS07 GHS09

• **Figyelmeztetés** Veszély

(folytatás a 2. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

(folytatás az 1. oldalról)

- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**  
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, <5% n-hexán
- **Figyelmeztető mondatok**  
H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- **Övintézkedésre vonatkozó mondatok**  
P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.  
P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.  
P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.  
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.  
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.  
P302+P352 HA BÖRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.  
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- **Veszélyes alkotórészek:**

EK-szám: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, <5% n-hexán Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50-100%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32	bután Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-25%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9 Reg.nr.: ausgenommen	szén-dioxid Press. Gas (Comp.), H280	2,5-5%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21	Propán Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Liq.), H280	2,5-5%

- **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószeréről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

alifás szénhidrogének	≥30%
-----------------------	------

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:** Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.

(folytatás a 3. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

(folytatás a 2. oldalról)

- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízpermet vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** erős vízsugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.  
A tartályokat óvatosan nyissuk és kezeljük.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**  
Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.  
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.  
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.  
Figyelem: Nyomás alatti edény. Védjük a napsugárzástól és az 50 fok feletti hőmérsékletektől. Használat után se nyissuk fel erőszakos módon és ne égessük el.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Hűvös helyen tároljuk.  
Vegyük figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.  
Az edényeket ne zárjuk el gáztömítő módon.  
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

(folytatás a 4. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

(folytatás a 3. oldalról)

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

- Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

**CAS: 106-97-8 bután (10-25%)**

OELV	CK-érték: 9400 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 2350 mg/m <sup>3</sup>
------	--

**CAS: 124-38-9 szén-dioxid (2,5-5%)**

OELV	AK-érték: 9000 mg/m <sup>3</sup>
------	----------------------------------

- Szabályozással kapcsolatos információk OELV: 32/2021. (VII. 26.) ITM rendelet

#### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

- Megfelelő műszaki ellenőrzés További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

- Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.

Kerüljük a bőrrejutást.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

- A légutak védelme

Normál esetben rendeltetésszerű használat esetén nem szükséges. Tartós vagy intenzív érintkezés esetén:

AX szűrő

- Kézvédelem:

Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.

- Kesztyűanyag

Nitrilkaucsuk

Javasolt anyagvastagság:  $\geq 0,68$  mm.

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

- Áthatolási idő a kesztyűanyagon

Permeációs érték:  $\geq 480$  szint.

Az EN 16523-1:2015 rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérik. Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

- Szem-/arcvédelem Jól záró védőszemüveg.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Általános adatok

- Halmazállapot

aerosol

- Szín:

színtelen

- Szag:

benzinszerű

(folytatás az 5. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

(folytatás a 4. oldalról)

· Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
· Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározható
· Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	80 °C
· Tűzveszélyesség	Nem alkalmazható
· Felső és alsó robbanási határértékek	
· Alsó:	Nincs meghatározva.
· Felső:	Nincs meghatározva.
· Lobbanáspont:	-3 °C
· Gyulladási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· pH	A keverék (vízben) nem oldódó.
· Viszkozitás:	
· Kinematikus viszkozitás	Nincs meghatározva.
· dinamikai:	Nincs meghatározva.
· Oldhatóság	
· Víz:	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
· N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs meghatározva.
· Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
· Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
· Sűrűség 20 °C-nál:	0,7 g/cm <sup>3</sup>
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
· 9.2 Egyéb információk	
· Külső jellemzők:	
· Forma:	aerosol
· Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok	
· Öngyulladási hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.
· Oldószer szétválasztási vizsgálat:	
· Szerves oldószerek:	20,2 %
· Szilárdanyag tartalom:	0,0 %
· Állapotváltozás	
· Párolgási arány	Nem alkalmazható
· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
· Robbanóanyagok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
· Aeroszolok	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
· Oxidáló gázok	Érvénytelen
· Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
· Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
· Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
· Szerves peroxidok	Érvénytelen
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen

(folytatás a 6. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

...das wirkt!

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

- Deszenzibilizált robbanóanyagok

Érvénytelen

(folytatás az 5. oldalról)

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülődő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülődő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

**Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izealkánok, cikloalkánok, <5% n-hexán**

Szájon át	LD50	>5.000 mg/kg (patkány) (OECD Richtlinie 401)
Bőrön át	LD50	>2.920 mg/kg (patkány) (OECD Richtlinie 402)
		>2.000 mg/kg (nyúl)
Belégzésnél	LC50/4 h	>25 mg/l (patkány) (OECD Richtlinie 403)

- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** Bőrirritáló hatású.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)** Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

- **Endokrin károsító tulajdonságok**

egyik alkotóanyag sincs listázva

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**

- **Akvatikus toxicitás:**

**Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izealkánok, cikloalkánok, <5% n-hexán**

EC50/48 h	3 mg/l (Daphnia Magna)
NOEC/28 d	2.045 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
NOEC/21 d	1 mg/l (Daphnia Magna)

- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható

(folytatás a 7. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**


(folytatás a 6. oldalról)

- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**  
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert. Az endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal kapcsolatban lásd a 11. szakaszt.
- **12.7 Egyéb káros hatások**
- **Megjegyzés:** Halakra mérgező hatású.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.  
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.  
Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.  
A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is.  
vízi élőlényekre mérgező


### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.


### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám vagy azonosító szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR** AEROSZOLOK, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES
- **IMDG** AEROSOLS, MARINE POLLUTANT
- **IATA** AEROSOLS, flammable
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR**
- 
- **osztály** 2 5F Gázok
- **Bárcák** 2.1

---

- **IMDG**
- 
- **Class** 2.1 Gázok
- **Label** 2.1

---

- **IATA**
- 
- **Class** 2.1 Gázok
- **Label** 2.1
- **14.4 Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

(folytatás a 8. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

...das wirkt!

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

(folytatás a 7. oldalról)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b></li> <li>· <b>Marine pollutant:</b></li> <li>· <b>Különleges jelölésére (ADR):</b></li> <li>· <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b></li> <li>· <b>Veszélyt jelölő számok (Kemler-szám):</b></li> <li>· <b>EMS-szám:</b></li> <li>· <b>Stowage Code</b></li> <li>· <b>Segregation Code</b></li> <li>· <b>14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás</b></li> <li>· <b>Szállítási/egyéb adatok:</b></li> <li>· <b>ADR</b></li> <li>· <b>Engedményes mennyiség (EQ):</b></li> <li>· <b>Korlátozott mennyiség (LQ)</b></li> <li>· <b>Szállítási kategória</b></li> <li>· <b>Alagútkorlátozási kód:</b></li> <li>· <b>UN "Model Regulation":</b></li> </ul>	<p>A termék tartalmaz környezetre veszélyes anyagok: Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, &lt;5% n-hexán</p> <p>Igen Jelkép (hal és fa) Jelkép (hal és fa)</p> <p>Figyelem: Gázok - F-D,S-U SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.</p> <p>Nem alkalmazható</p> <p>E0 1L 2 D UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES</p>
--	---

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### · **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Kémiai biztonság

1907/2006/EK rendelet (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

2020/878/EU rendelet melléklete a biztonsági adatlapok elkészítésével kapcsolatos követelményekről

1272/2008/EK rendelet (2008, december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (CLP/GHS)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról 648/2004/EK Európai Parlament és a Tanács rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások és tevékenységek részletes szabályairól

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

Biocidok:

528/2012/EU rendelet (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról

38/2003, (VII. 7.) ESZCSM- FVM- KvVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről

316/2013. (VIII. 28.) Korm. rendelet a biocid termékek engedélyezésének és forgalomba hozatalának egyes szabályairól

Munkavédelem:

3/2002 (II.08.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális

(folytatás a 9. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

(folytatás a 8. oldalról)

szintjéről 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszköz használatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

Veszélyes hulladékok:

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

Szállítás:

61/2013. (X. 17.) NFM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról

Commission Regulation 878/2020

- **Irányelv 2012/18/EU**

- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

- **Seveso-kategóriát**

P3a TŰZVESZÉLYES AEROSZÓLOK

E2 A vízi környezetre veszélyes

- **Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték 150 t**

- **Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték 500 t**

- **2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet**

egyik alkotóanyag sincs listázva

- **(EU) 2019/1148 RENDELETE**

- **I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)**

egyik alkotóanyag sincs listázva

- **II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK**

egyik alkotóanyag sincs listázva

- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H315 Bőrirritáló hatású.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A keverék besorolása a 1272/2008 sz. (EC) rendelet szerinti termékadatokat alkalmazó számítási módszerrel alapszik.

Számítási módszer

- **Korábbi változat dátuma:** 15.06.2023

- **Korábbi változat száma:** 1

- **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

(folytatás a 10. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

...das wirkt!

A nyomtatás kelte 15.06.2023

Verziószám 2 (helyettesíti a verziót 1)

Felülvizsgálat 15.06.2023

**Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Power Ketten Reiniger (Aerosol)**

(folytatás a 9. oldalról)

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Gas 1A: Tűzveszélyes gázok – 1A. kategória**Aerosol 1: Aeroszolok – 1. kategória**Press. Gas (Comp.): Nyomás alatt lévő gázok – Sűrített gáz**Press. Gas (Liq.): Nyomás alatt lévő gázok – Cseppfolyósított gáz**Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória**Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória**STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória**Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória**Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 2. kategória***\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**